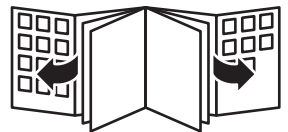
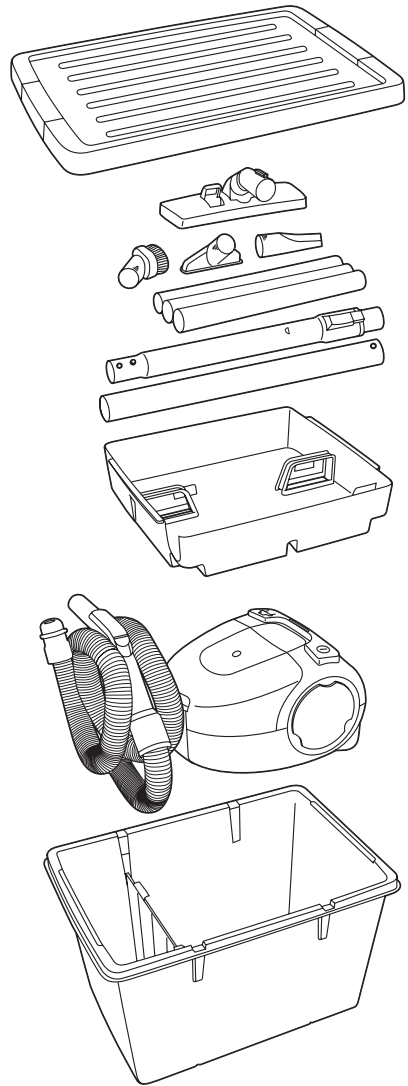
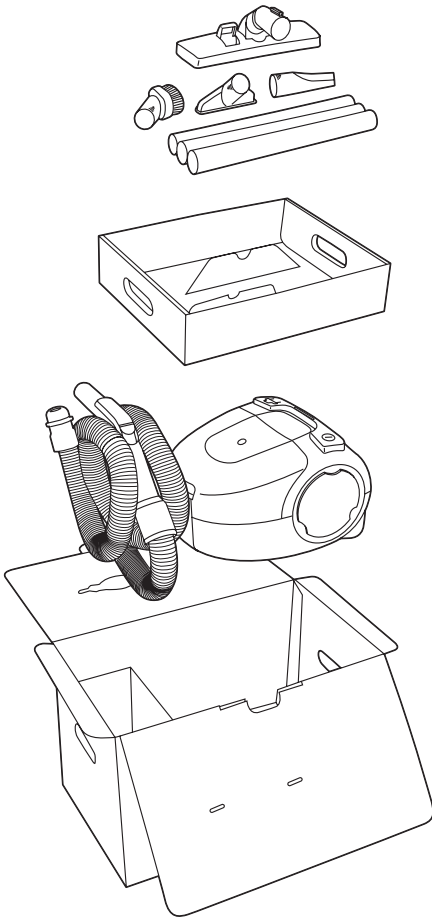
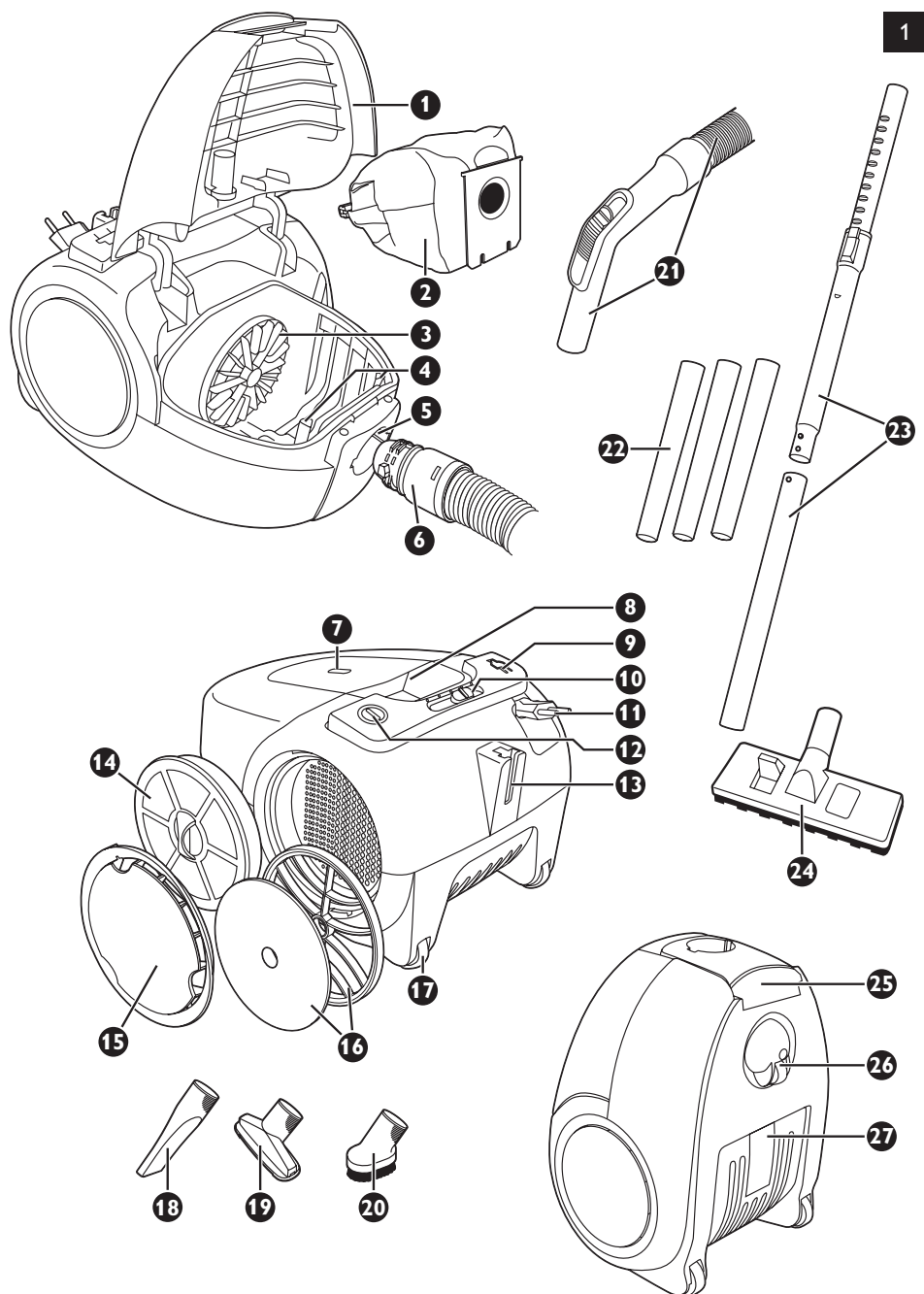


FC8219 - FC8200



PHILIPS





ENGLISH 8

ESPAÑOL 13

한국어 18

PORTUGUÊS DO BRASIL 23

ภาษาไทย 28

繁體中文 32

General description (Fig. 1)

- 1 Cover
- 2 Paper dustbag
- 3 Motor Protection Filter
- 4 Dustbag holder
- 5 Hose connection opening
- 6 Hose connector
- 7 Dustbag-full indicator
- 8 Top handle
- 9 Cord rewind button
- 10 Electronic suction power control (specific types only)
- 11 Mains plug
- 12 On/off button
- 13 Parking slot
- 14 HEPA Filter (specific types only)
- 15 Filter grille
- 16 Micro Filter (specific types only)
- 17 Rear wheel
- 18 Crevice nozzle
- 19 Small nozzle (specific types only)
- 20 Brush nozzle (specific types only)
- 21 Hose with handgrip and suction power slide
- 22 Plastic tube parts (specific types only)
- 23 Telescopic tube (specific types only)
- 24 Combination nozzle
- 25 Front handle
- 26 Swivel wheel
- 27 Type plate

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord of this appliance is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.
- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.
- When you use the appliance to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the paper dustbag become clogged. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag is full. Replace the dustbag, even if it is not full yet.
- Never use the appliance without the Motor Protection Filter. This damages the motor and shortens the life of the appliance.
- Never use this appliance without a dustbag.
- It is highly recommended that you use Philips s-bag™ double-layer paper dustbags.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

You can remove the stickers from the plastic storage container (specific types only).

Preparing for use

Hose

- 1** To connect the hose, push it into the appliance (1) and turn it clockwise (2) (Fig. 2).
To disconnect the hose, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

Plastic tube (specific types only)

- 1** To connect the tube parts to each other, insert the narrow section into the wider section and turn a little. (Fig. 3)
- 2** To connect the tube to the handgrip of the hose, insert the narrow section into the wider section and turn a little (Fig. 4).
 - To disconnect the tube or tube parts, pull and turn a little.
 - Use the same method to connect and disconnect the accessories.

Telescopic tube (specific types only)

- 1** Press the spring-loaded lock button on the telescopic tube part and slide the lock button into the opening in the other tube part.
- 2** Connect the telescopic tube part to the handgrip of the hose. Insert the narrow section into the wider section and turn a little.
 - To disconnect the tube, pull and turn a little.
 - Use the same method to connect and disconnect the accessories.
- 3** Adjust the telescopic tube to the length you find most comfortable during vacuuming. Push the slide on the tube upwards and push the lower tube part downwards or pull it upwards (Fig. 5).

Combination nozzle

You can use the combination nozzle on carpet (with the brush strips folded in) or on hard floors (with the brush strips folded out).

- To clean hard floors, push the rocker switch on top of the combination nozzle with your foot to make the brush strips come out of the nozzle housing. (Fig. 6)
- To clean carpet, push the rocker switch on the other side to make the brush strips disappear into the housing. (Fig. 7)

Crevice nozzle, small nozzle and brush nozzle

Your vacuum cleaner comes with one or more of these three accessories.

- 1** Connect the small nozzle, crevice nozzle or brush nozzle directly to the handgrip or to the tube (Fig. 8).
 - 1 Use the small nozzle to vacuum clean small areas, e.g. the seats of chairs and sofas.
 - 2 Use the crevice nozzle to clean narrow corners or hard-to-reach places.
 - 3 Use the small brush nozzle to clean computers, bookshelves etc.

Using the appliance

Vacuum cleaning

- You can carry the vacuum cleaner by the handle at the front or on top of the appliance (Fig. 9).

1 Pull the cord out of the appliance and insert the mains plug into the wall socket.

2 Press the on/off button on top of the appliance with your foot to switch on the appliance.

- If you want to pause for a moment, insert the ridge on the nozzle into the parking slot to park the tube in a convenient position (Fig. 10).

Adjusting suction power

You can adjust the suction power with:

- the suction power slide on the handgrip or (Fig. 11)
- the electronic suction power control on the vacuum cleaner (specific types only) (Fig. 12).

Replacement

Replacing the dustbag

Always unplug the appliance before you replace the dustbag.

Replace the dustbag as soon as the dustbag-full indicator on top of the appliance has changed colour permanently.

1 Open the cover (Fig. 13).

2 Push the cardboard tag of the dustbag backwards (Fig. 14).

3 Pull the cardboard tag upwards to lift the dustbag out of the appliance. (Fig. 15)

► The dustbag is sealed automatically.

4 Place the bottom edge of the new dustbag in front of the ridge on the bottom of the appliance (1). Pull the cardboard front of the dustbag towards you ('click') (2). (Fig. 16)

5 Close the cover.

Replacing filters

Always unplug the appliance before you replace a filter.

Your vacuum cleaner is equipped with either a Micro Filter or a HEPA Filter.

Micro Filter (specific types only)

Replace the Micro Filter every 6 months.

1 To remove the filter grille, turn it anticlockwise (1) and pull it out (2) (Fig. 17).

2 Remove the filter holder from the grille.

3 Remove the old filter from the grille.

4 Put the new filter on the grille and lock it into place with the filter support (Fig. 18).

5 Put the filter grille back into the appliance (1) and turn it clockwise (2) (Fig. 19).

HEPA Filter (specific types only)

Replace the HEPA Filter every 6 months.

1 To remove the filter grille, turn it anticlockwise (1) and pull it out (2) (Fig. 17).

2 Remove the HEPA Filter (Fig. 20).

3 Insert a new HEPA Filter.

- 4 Put the filter grille back into the appliance (1) and turn it clockwise (2) (Fig. 19).

Motor Protection Filter

Replace the Motor Protection Filter once a year.

- 1 Open the cover and pull the filter holder out of the appliance.
- 2 Insert a new filter into the holder (Fig. 21).
- 3 Put the filter holder back into the appliance ('click') (Fig. 22).

Cleaning

Always switch off and and unplug the appliance before you clean any parts.

Do not clean any part of the vacuum cleaner in the dishwasher. If necessary, clean the parts with a moist cloth.

- 1 Clean the appliance with a damp cloth.

Storage (Fig. 23)

- 1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- 2 Press the cord rewind button to rewind the cord.
- 3 You can store the appliance in two ways:
 - Insert the ridge on the nozzle into the parking slot to park the tube and then put the appliance away (Fig. 10).
 - Store the appliance and its accessories in the box or plastic storage container supplied.
- 4 To store the appliance, look at the storage figure at the beginning of this user manual. This figure shows you how to store the appliance and its accessories in the box or plastic storage container.

Accessories

If you have any difficulties obtaining dustbags, filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.

Ordering dustbags

- Philips Classic s-bag TM paper dustbags are available under type number FC8021.
- Philips Clinic s-bag TM high filtration dustbags are available under type number FC8022.
- Philips Anti-odour s-bag TM paper dustbags are available under type number FC8023.
- Philips Long Performance s-bag TM dustbags for extra long cleaning performance are available under type number FC8024.

Ordering filters

- HEPA Filters are available under type number FC8029.
- Micro Filters are available under service number 4322 000 38900.
- Motor Protection Filters are available under service number 4322 000 38890.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 24).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

The storage box is not covered by the terms of the international guarantee.

Troubleshooting

1 The suction power is insufficient

- Perhaps the dustbag is full.

If necessary, replace the dustbag.

- Perhaps the filters need to be replaced.

If necessary, replace the filters.

- Perhaps the suction power slide on the handgrip is open.

Close the slide.

- Perhaps the electronic suction power control (specific types only) has been set to a low setting.

Set the control to a higher setting.

- Perhaps the nozzle, tube or hose is blocked up. (Fig. 25)

- To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way round. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction.

Descripción general (fig. 1)

- 1 Cubierta
- 2 Bolsa de papel
- 3 Filtro protector del motor
- 4 Soporte de la bolsa
- 5 Abertura para conexión de la manguera
- 6 Conector de la manguera
- 7 Indicador de bolsa llena
- 8 Asa superior
- 9 Botón recogecable
- 10 Control electrónico de potencia de succión (sólo en modelos específicos).
- 11 Clavija
- 12 Botón de encendido/apagado
- 13 Ranura para aparcar
- 14 Filtro HEPA (sólo en modelos específicos)
- 15 Rejilla del filtro
- 16 Micro filtro (sólo en modelos específicos)
- 17 Rueda trasera
- 18 Boquilla estrecha
- 19 Boquilla pequeña (sólo en modelos específicos)
- 20 Boquilla con cepillo (sólo en modelos específicos)
- 21 Manguera con empuñadura y botón de potencia de succión
- 22 Piezas del tubo de plástico (sólo en modelos específicos)
- 23 Tubo telescópico (sólo en modelos específicos)
- 24 Cepillo para suelos
- 25 Asa frontal
- 26 Rueda giratoria
- 27 Placa de modelo

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de alimentación del aparato está dañado, siempre debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No aspire nunca agua ni ningún otro líquido. No aspire nunca sustancias inflamables ni cenizas hasta que éstas estén frías.
- No oriente la manguera, el tubo o cualquier otro accesorio hacia los ojos ni los oídos, ni se los ponga en la boca cuando estén conectados al aspirador y éste esté encendido.
- Si usa el aparato para aspirar cenizas, arena fina, cal, cemento o sustancias similares, los poros de la bolsa de papel se taponarán. Como resultado, el indicador correspondiente avisará de que la bolsa está llena. Cámbiela aunque no esté aún completamente llena.
- No utilice nunca el aparato sin el filtro protector del motor, ya que se podría dañar el motor y reducir la vida útil del aparato.
- No utilice nunca el aparato sin la bolsa.
- Se recomienda que utilice bolsas de doble capa originales s-bag TM de Philips.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Antes de utilizarlo por primera vez

Puede quitar las pegatinas del contenedor de plástico (sólo en modelos específicos).

Preparación para su uso**Manguera**

- 1** Para conectar la manguera, introdúzcala en el aparato (1) y gírela en el sentido de las agujas del reloj (2) (fig. 2).

Para desconectar la manguera, gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj y sáquela del aparato.

Tubo de plástico (sólo en modelos específicos)

- 1** Para conectar las piezas del tubo entre sí, introduzca la parte más estrecha en la parte más ancha y gírela un poco. (fig. 3)
- 2** Para conectar el tubo a la empuñadura de la manguera, introduzca la parte más estrecha en la parte más ancha y gírela un poco (fig. 4).
 - Para desconectar el tubo o sus piezas, tire y gírelo un poco.
 - Haga lo mismo para conectar y desconectar los accesorios.

Tubo telescópico (sólo en modelos específicos)

- 1** Presione el botón de bloqueo del tubo telescópico y e introdúzcalo en el orificio correspondiente del otro tubo.
- 2** Conecte el tubo telescópico a la empuñadura de la manguera. Para ello introduzca la parte más estrecha en la parte más ancha y gírela un poco.
 - Para desconectar el tubo, tire y gírelo un poco.
 - Haga lo mismo para conectar y desconectar los accesorios.
- 3** Ajuste el tubo telescópico a la longitud que le resulte más cómoda para aspirar. Deslice el botón del tubo hacia arriba y empuje la parte inferior del tubo hacia abajo o tire de ella hacia arriba (fig. 5).

Cepillo para suelos

El cepillo para suelos se puede utilizar tanto en alfombras (con las tiras de cepillos ocultas) como en suelos duros (con las tiras de cepillos desplegadas).

- Para limpiar suelos duros, empuje con el pie el conmutador de la parte superior del cepillo para suelos de forma que las tiras de cepillos salgan de la carcasa. (fig. 6)
- Para limpiar alfombras, presione el conmutador hacia el otro lado para hacer que las tiras de cepillos se introduzcan de nuevo en la carcasa. (fig. 7)

Boquilla estrecha, boquilla pequeña y boquilla con cepillo

El aspirador incluye uno o más de estos tres accesorios.

- 1** Conecte la boquilla pequeña, la boquilla estrecha o la boquilla con cepillo directamente a la empuñadura o al tubo (fig. 8).
 - 1 Utilice la boquilla pequeña para limpiar zonas pequeñas como, por ejemplo, los asientos de sillas y sofás.
 - 2 Utilice la boquilla estrecha para limpiar rincones estrechos o sitios de difícil acceso.

- 3 Utilice la boquilla con cepillo para limpiar ordenadores, estanterías, etc.

Uso del aparato

Limpieza con el aspirador

- Puede coger el aspirador por su asa superior o frontal para transportarlo (fig. 9).
- 1** Tire del cable de alimentación para sacarlo del aparato y enchufe la clavija a la toma de corriente.
- 2** Pulse con el pie el botón de encendido/apagado de la parte superior del aparato para encenderlo.
- Si quiere hacer una pausa, inserte el saliente del capillo en la ranura para aparcar con el fin de fijar el tubo en una posición cómoda (fig. 10).

Ajuste de la potencia de succión

La potencia de succión se puede ajustar con:

- el botón de potencia de succión situado en la empuñadura o (fig. 11)
- el control electrónico de potencia de succión del aspirador (sólo en modelos específicos) (fig. 12).

Sustitución

Sustitución de la bolsa del polvo

Desenchufe siempre el aparato antes de sustituir la bolsa del polvo.

Cambie la bolsa en cuanto el indicador de bolsa llena situado en la parte superior del aparato cambie de color permanentemente.

- 1** Abra la cubierta (fig. 13).
- 2** Empuje la lengüeta de cartón de la bolsa hacia atrás (fig. 14).
- 3** Tire hacia arriba de la lengüeta de cartón para sacar la bolsa del aparato (fig. 15)
- 4** La bolsa quedará sellada automáticamente.
- 4** Coloque el borde inferior de la bolsa nueva frente al saliente de la parte inferior del aparato (1). Tire de la parte frontal de cartón de la bolsa hacia usted ("clic") (2). (fig. 16)
- 5** Cierre la cubierta.

Sustitución de los filtros

Desenchufe siempre el aparato antes de sustituir el filtro.

El aspirador está equipado con un micro filtro o un filtro HEPA.

Micro filtro (sólo en modelos específicos)

Cambie el micro filtro cada 6 meses.

- 1** Para quitar la rejilla del filtro, gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y sáquela (2) (fig. 17).
- 2** Quite el soporte del filtro de la rejilla.
- 3** Quite el filtro usado de la rejilla.
- 4** Coloque un nuevo filtro en la rejilla y fíjelo en su sitio con el soporte del filtro (fig. 18).
- 5** Vuelva a colocar la rejilla en el aparato (1) y gírela en el sentido de las agujas del reloj (2) (fig. 19).

Filtro HEPA (sólo en modelos específicos)

Cambie el filtro HEPA cada 6 meses.

- 1** Para quitar la rejilla del filtro, gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y sáquela (2) (fig. 17).
- 2** Saque el filtro HEPA (fig. 20).
- 3** Introduzca un nuevo filtro HEPA.
- 4** Vuelva a colocar la rejilla en el aparato (1) y gírela en el sentido de las agujas del reloj (2) (fig. 19).

Filtro protector del motor

Cambie el filtro protector del motor una vez al año.

- 1** Abra la cubierta y saque el soporte del filtro del aparato.
- 2** Introduzca un nuevo filtro en el soporte (fig. 21).
- 3** Coloque de nuevo el soporte del filtro en el aparato ("clic") (fig. 22).

Limpieza

Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiar las piezas.

No lave las piezas del aspirador en el lavavajillas. Si fuera necesario, límpielas con un paño húmedo.

- 1** Limpie el aparato con un paño húmedo.

Almacenamiento (fig. 23)

- 1** Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- 2** Pulse el botón de recogida del cable para recoger el cable de alimentación.
- 3** Puede guardar el aparato de dos formas:
 - Introduzca el saliente del cepillo en la ranura para aparcarse con el fin de sujetar el tubo, y luego guarde el aparato (fig. 10).
 - Guarde el aparato y los accesorios en la caja o el contenedor de plástico que se suministra.
- 4** Para guardar el aparato, fíjese en las figuras que se encuentran al principio de este manual. En ellas se muestra cómo guardar el aparato y sus accesorios en la caja o en el contenedor de plástico.

Accesorios

En el caso de que tenga dificultades para obtener bolsas del polvo, filtros u otros accesorios para este aparato, póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país o consulte el folleto de la garantía mundial.

Solicitud de bolsas del polvo

- Las bolsas de papel Philips Classic s-bag TM están disponibles con el número de modelo FC8021.
- Las bolsas de papel Philips Clinic s-bag TM de alta filtración están disponibles con el número de modelo FC8022.
- Las bolsas de papel Philips Anti-odour s-bag TM están disponibles con el número de modelo FC8023.
- Las bolsas de papel Philips Long Performance s-bag TM para un rendimiento más duradero están disponibles con el número de modelo FC8024.

Solicitud de filtros

- Los filtros HEPA están disponibles con el número de modelo FC8029.
- Los micro filtros están disponibles con el número de modelo 4322 000 38900.
- Los filtros protectores del motor están disponibles con el número de modelo 4322 000 38890.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 24).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

La caja para guardar no está cubierta por las condiciones de la garantía internacional.

Guía de resolución de problemas

1 La potencia de succión es insuficiente

- Puede que la bolsa esté llena.
- Si es necesario, sustituya la bolsa del polvo.
- Puede que haya que cambiar los filtros.

Si es necesario, sustituya los filtros.

- Puede que el botón de potencia de succión de la empuñadura esté abierto.

Ciérrelo.

- Puede que el control electrónico de potencia de succión (sólo en modelos específicos) esté en una posición demasiado baja.

Sítúe el control en una posición más alta.

- Puede que la boquilla, el cepillillo, el tubo o la manguera estén obstruidos. (fig. 25)
- Para eliminar la obstrucción, desconecte la pieza obstruida y conéctela al revés (en la medida que sea posible). Ponga en marcha el aspirador para hacer que el aire pase a través de la pieza obstruida en dirección contraria.

각 부의 명칭 (그림 1)

- 1 덮개
- 2 종이 먼지 봉투
- 3 모터 보호 필터
- 4 먼지 봉투 거치대
- 5 호스 연결 구멍
- 6 호스 연결부
- 7 먼지 봉투 교체 표시등
- 8 상단 손잡이
- 9 코드 되감기 버튼
- 10 전자식 흡입력 조절기(특정 모델만 해당)
- 11 전원 플러그
- 12 전원 버튼
- 13 임시보관용 흡
- 14 HEPA 필터(특정 모델만 해당)
- 15 필터 그릴
- 16 마이크로 필터(특정 모델만 해당)
- 17 뒷바퀴
- 18 틈새 노즐
- 19 소형 노즐(특정 모델만 해당)
- 20 브러시 노즐(특정 모델만 해당)
- 21 손잡이와 흡입력 조절기가 있는 호스
- 22 플라스틱 연장관(특정 모델만 해당)
- 23 길이 조절이 가능한 연장관(특정 모델만 해당)
- 24 콤비네이션 노즐
- 25 앞면 손잡이
- 26 회전식 바퀴
- 27 명판

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 만약 플러그나 코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품의 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 지정 점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.
- 물, 다른 용액 또는 가연성 물질은 절대 흡입하지 마십시오. 타고 남은 재는 완전히 꺼지기 전까지 절대 흡입하지 마십시오.
- 호스, 연장관 또는 기타 액세서리가 진공 청소기에 연결되어 있고 진공 청소기의 전원이 켜져 있을 때 이를 눈, 귀에 갖다 대거나 입에 넣지 마십시오.
- 제품을 사용하여 재, 미세한 모래, 석회, 시멘트 먼지 및 유사한 물질을 청소하면 먼지 봉투 구멍이 막히게 됩니다. 이로 인해 먼지 봉투 교체 표시등에 종이 먼지 봉투가 가득 찬 것으로 표시됩니다. 먼지 봉투가 가득 차지 않은 경우에도 먼지 봉투를 교체하십시오.
- 모터 보호 필터 없이 제품을 사용하지 마십시오. 모터가 손상되고 제품의 수명이 단축될 수 있습니다.
- 먼지 봉투 없이 제품을 사용하지 마십시오.
- 필립스 s-bag™ 이중 종이 먼지 봉투 사용을 권장합니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

최초 사용 전

플라스틱 보관함에 부착된 스티커를 제거하십시오(특정 모델만 해당).

사용 전 준비

호스

- 1 호스를 연결하려면 호스를 제품 안으로 밀어 넣고(1) 시계 방향으로 돌리십시오 (2) (그림 2).

호스를 분리하려면 호스를 시계 반대 방향으로 돌리고 제품에서 호스를 잡아당겨 빼십시오.

플라스틱 연장관(특정 모델만 해당)

- 1 연장관을 서로 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼우고 살짝 돌리십시오. (그림 3)
- 2 연장관을 손잡이에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼운 다음 살짝 돌리십시오 (그림 4).
 - 연장관 또는 연장관 부품을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아빼십시오.
 - 액세서리를 연결하고 분리할 때에도 같은 방법으로 하십시오.

길이 조절이 가능한 연장관(특정 모델만 해당)

- 1 길이 조절이 가능한 연장관에 있는 스프링식 잠금 버튼을 눌러 다른 연장관에 있는 구멍으로 밀어 넣으십시오.
- 2 길이 조절이 가능한 연장관을 호스의 손잡이에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼우고 살짝 돌리십시오.
 - 연장관을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아빼십시오.
 - 액세서리를 연결하고 분리할 때에도 같은 방법으로 하십시오.
- 3 청소 도중 사용하기 편한 길이로 조절하려면 연장관의 슬라이드를 위쪽으로 밀면서 하단 연장관을 아래쪽으로 누르거나 또는 위쪽으로 잡아 당기십시오 (그림 5).

콤비네이션 노즐

콤비네이션 노즐은 카펫(브러시 솔을 안으로 접은 상태로 사용)나 딱딱한 바닥재(브러시 솔을 밖으로 내놓은 상태로 사용)에서 모두 사용할 수 있습니다.

- 딱딱한 바닥재 청소를 위해 브러시 솔을 노즐 밖으로 빼려면 콤비네이션 노즐 위에 있는 로커 스위치를 발로 누르십시오. (그림 6)
- 카펫 청소를 위해 브러시 솔을 안으로 집어 넣으려면 로커 스위치를 반대쪽으로 누르십시오. (그림 7)

틈새 노즐, 소형 노즐 및 브러시 노즐

진공 청소기에는 이 세 개 액세서리가 한 개 이상 함께 제공됩니다.

- 1 소형 노즐, 틈새 노즐 또는 브러시 노즐은 손잡이나 연장관에 직접 연결하십시오 (그림 8).
 - 1 소형 노즐은 의자나 소파와 같이 좁은 공간을 진공 청소할 때 사용하십시오.
 - 2 틈새 노즐은 좁은 구멍이나 닿기 힘든 장소를 청소할 때 사용하십시오.
 - 3 소형 브러시 노즐은 컴퓨터나 책장 등을 청소할 때 사용하십시오.

제품 사용

진공 청소

- 청소기를 들어서 옮길 때는 제품 상단이나 앞부분에 있는 손잡이를 사용하십시오 (그림 9).

1 제품에서 코드를 꺼내고 벽면 콘센트에 전원 플러그를 꽂으십시오.

2 제품 상단의 전원 버튼을 발로 눌러서 전원을 켜십시오.

- 청소를 잠시 중단하려면 노즐 걸이를 임시 보관용 홈에 끼워서 연장관을 편리한 위치에 세워두십시오 (그림 10).

흡입력 조절

다음의 도구를 사용하여 흡입력을 조절할 수 있습니다.

- 손잡이에 있는 흡입력 조절기 또는 (그림 11)
- 진공 청소기에 있는 흡입력 조절기(특정 모델만 해당) (그림 12)

교체

먼지 봉투 교체

먼지 봉투를 교체하기 전에 항상 전원 플러그를 뽑으십시오.

제품 상단의 먼지 봉투 교체 표시등의 색깔이 바뀌면 즉시 먼지 봉투를 교체하십시오.

1 덮개를 여십시오 (그림 13).

2 먼지 봉투의 딱딱한 판지 손잡이를 뒤로 미십시오 (그림 14).

3 딱딱한 판지의 손잡이를 위쪽으로 당겨서 먼지 봉투를 제품에서 들어내십시오. (그림 15)

▶ 먼지 봉투가 자동으로 밀봉됩니다.

4 새 먼지 봉투의 아래 가장자리와 제품의 아래쪽 홈 앞에 맞춰 끼우십시오(1). 먼지 봉투의 딱딱한 판지의 손잡이를 사용자 쪽으로 당기십시오(‘찰칵’ 소리가 남). (그림 16)

5 덮개를 닫으십시오.

필터 교체

필터를 교체하기 전에 항상 전원 플러그를 뽑으십시오.

진공 청소기에는 마이크로 필터나 HEPA 필터가 장착되어 있습니다.

마이크로 필터(특정 모델만 해당)

마이크로 필터는 6개월마다 교체하십시오.

1 필터 그릴을 분리하려면 시계 반대 방향으로 돌린 다음(1) 잡아당겨 분리하십시오 (2) (그림 17).

2 그릴에서 필터 거치대를 분리하십시오.

3 그릴에서 오래된 필터를 빼내십시오.

4 그릴에 새 필터를 넣고 필터 지지대에 고정하십시오 (그림 18).

5 필터 그릴을 제품에 다시 넣고(1) 시계 방향으로 돌리십시오(2) (그림 19).

HEPA 필터(특정 모델만 해당)

HEPA 필터는 6개월마다 교체하십시오.

- 1 필터 그릴을 분리하려면 시계 반대 방향으로 돌린 다음(1) 잡아당겨 분리하십시오(2)(그림 17).
- 2 HEPA 필터를 빼내십시오(그림 20).
- 3 새 HEPA 필터를 넣으십시오.
- 4 필터 그릴을 제품에 다시 넣고(1) 시계 방향으로 돌리십시오(2)(그림 19).

모터 보호 필터

모터 보호 필터는 1년마다 교체하십시오.

- 1 덮개를 열고 제품에서 필터 거치대를 당겨 빼내십시오.
- 2 거치대에 새 필터를 끼우십시오(그림 21).
- 3 필터 거치대를 제품에 다시 넣으십시오(‘찰칵’ 소리가 남)(그림 22).

청소

부품을 세척하기 전에는 항상 제품의 전원을 끄고 코드를 뽑으십시오.

식기세척기를 사용하여 청소기의 부품을 세척하지 마십시오. 필요한 경우 젖은 천을 사용하여 닦으십시오.

- 1 제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.

보관(그림 23)

- 1 제품 전원을 끄고 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 2 코드 되감기 버튼을 눌러 코드를 되감으십시오.
- 3 본 제품은 두 가지 방법으로 보관할 수 있습니다.
 - 노즐 걸이를 장착 홈에 끼워서 연장관을 세우고 청소기를 적절한 위치에 두십시오(그림 10).
 - 청소기와 액세서리를 제공된 상자나 플라스틱 보관함에 보관하십시오.
- 4 제품을 보관하려면 사용 설명서의 시작 부분에 있는 보관 지침 그림을 확인하십시오. 그림에 청소기와 액세서리를 상자나 플라스틱 보관함에 보관하는 방법이 나와 있습니다.

액세서리

본 제품의 필터나 기타 액세서리를 구하기 어려운 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하거나 제품 보증서를 참조하십시오.

먼지 봉투 구매

- 필립스 클래식 s-bag™ 종이 먼지 봉투는 모델 번호 FC8021로 구매하십시오.
- 필립스 클리닉 s-bag™ 미세 여과 먼지 봉투는 모델 번호 FC8022로 구매하십시오.
- 필립스 냄새 제거 s-bag™ 종이 먼지 봉투는 모델 번호 FC8023으로 구매하십시오.
- 장기간 청소 효과를 유지하는 필립스 긴 수명 s-bag™ 먼지 봉투는 모델 번호 FC8024로 구매하십시오.

필터 구매

- HEPA 필터는 모델 번호 FC8029로 구매하십시오.
- 마이크로 필터는 서비스 번호 4322 000 38900으로 구매하십시오.
- 모터 보호 필터는 서비스 번호 4322 000 38890으로 구매하십시오.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 24).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스 전자 홈페이지 (www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02) 709-1200 * 고객 상담실: (080) 600-6600(수신자부담)
보관 상자는 해외 보증 조건에서 제외됩니다.

문제 해결

1 흡입력이 약합니다.

- 먼지 봉투가 가득 차 있을 수 있습니다.
필요한 경우 먼지 봉투를 교체하십시오.
- 필터 교체가 필요할 수 있습니다.
필요한 경우 필터를 교체하십시오.
- 손잡이에 있는 흡입력 조절기가 열려 있을 수 있습니다.
조절기를 닫으십시오.
- 전자식 흡입력 조절기(특정 모델만 해당)가 낮게 설정되어 있을 수 있습니다.
조절기를 높게 설정하십시오.
- 노즐, 연장관 또는 호스가 막혀 있을 수 있습니다. (그림 25)
- 이물질을 제거하려면 막힌 부분을 분리하여 반대 방향으로 가능한 멀리 연결하십시오.
진공 청소기의 전원을 켜서 막힌 부분에 공기가 반대 방향으로 통하도록 하십시오.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.

**(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)**

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Capa
- 2 Coletor de pó em papel
- 3 Filtro de proteção do motor
- 4 Suporte do coletor de pó
- 5 Abertura de conexão da mangueira
- 6 Conector da mangueira
- 7 Indicador de coletor de pó cheio
- 8 Alça superior
- 9 Botão de recolhimento do fio
- 10 Botão do controle eletrônico do poder de sucção (somente em alguns modelos)
- 11 Plugue
- 12 Botão liga/desliga
- 13 Encaixe do descanso
- 14 Filtro HEPA (somente em alguns modelos)
- 15 Grade do filtro
- 16 Microfiltro (somente em alguns modelos)
- 17 Roda traseira
- 18 Bocal para cantos e frestas
- 19 Bocal pequeno (somente em alguns modelos)
- 20 Bocal escova (somente em alguns modelos)
- 21 Mangueira com alça e botão de controle do poder de sucção
- 22 Partes do tubo plástico (somente em alguns modelos)
- 23 Tubo telescópico (somente em alguns modelos)
- 24 Bocal de combinação
- 25 Alça frontal
- 26 Roda giratória
- 27 Placa do modelo

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.
- Não utilize o aparelho se a tomada, o fio ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio deste aparelho estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.
- Nunca aspire água nem outro líquido ou substâncias inflamáveis; também não aspire cinzas até que estejam frias.
- Não direcione a mangueira, o tubo ou qualquer outro acessório para os olhos ou ouvidos nem coloque nenhum desses itens na boca quando conectados ao aspirador de pó ou quando ele estiver ligado.
- Quando você usa o aparelho para aspirar cinzas, areia fina, cal, pó de cimento e substâncias semelhantes, os poros do coletor de pó em papel ficam entupidos, o que será acusado pelo indicador de coletor de pó cheio. Substitua o coletor de pó, mesmo que ainda não esteja completamente cheio.
- Nunca use o aparelho sem o filtro de proteção do motor. Isso danifica o motor e reduz a vida útil do aparelho.
- Nunca use este aparelho sem um coletor de pó.
- É altamente recomendável o uso de coletores de pó em papel de duas camadas Philips s-bag.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Antes da primeira utilização

Remova os adesivos do recipiente plástico de armazenamento (somente em alguns modelos).

Preparação para o uso

Mangueira

- 1** Para conectar a mangueira, empurre-a contra o aparelho (1) e gire-a no sentido horário (2) (fig. 2).

Para desconectá-la, gire-a no sentido anti-horário e retire-a do aparelho.

Tubo plástico (somente em alguns modelos)

- 1** Para conectar as partes do tubo uma à outra, insira a parte estreita na parte mais larga e faça uma pequena rotação. (fig. 3)
- 2** Para conectar o tubo à alça da mangueira, insira a parte estreita na parte mais larga e faça uma pequena rotação (fig. 4).
 - Para desconectar o tubo ou suas partes, puxe e faça uma pequena rotação.
 - Use o mesmo procedimento para conectar e desconectar acessórios.

Tubo telescópico (somente em alguns modelos)

- 1** Pressione o botão retrátil de travamento do tubo telescópico e deslize o botão de travamento na abertura do outro tubo.
- 2** Conecte o tubo telescópico à alça da mangueira. Insira a parte estreita na parte mais larga e faça uma pequena rotação.
 - Para desconectar o tubo, puxe-o e faça uma pequena rotação.
 - Use o mesmo procedimento para conectar e desconectar acessórios.
- 3** Ajuste o tubo telescópico com o comprimento que achar mais confortável durante a aspiração. Empurre o controle deslizante do tubo para cima e a parte inferior do tubo para baixo ou puxe-a para cima (fig. 5).

Bocal de combinação

Você pode usar o bocal de combinação em tapetes (com a minivassoura retraída) ou em pisos rígidos (com a minivassoura exposta).

- Para limpar pisos rígidos, empurre o pedal de acionamento da minivassoura na parte superior do bocal de combinação com um dos pés para que a minivassoura saia do alojamento do bocal. (fig. 6)
- Para limpar tapetes, empurre o pedal de acionamento da minivassoura para que ela entre novamente no alojamento. (fig. 7)

Bocal para cantos e frestas, bocal pequeno e bocal escova

O aspirador de pó vem com pelo menos um destes três acessórios.

- 1** Conecte o bocal pequeno, o bocal para cantos e frestas ou o bocal escova diretamente à alça ou ao tubo (fig. 8).
 - 1 Use o bocal pequeno para aspirar pequenas áreas, por exemplo, cadeiras e sofás.
 - 2 Use o bocal para cantos e frestas para limpar cantos estreitos ou locais difíceis de alcançar.
 - 3 Use o bocal escova pequena para limpar computadores, prateleiras, etc.

Utilização do aparelho

Aspiração

- Você pode usar o aspirador segurando-o pela alça na parte frontal ou na parte superior do aparelho (fig. 9).

- 1** Retire o fio do aparelho e insira o plugue em uma tomada elétrica.
 - 2** Pressione o botão liga/desliga na parte superior do aparelho com um dos pés para ligá-lo.
- Se desejar interromper momentaneamente a aspiração, insira a saliência do bocal no encaixe de descanso para colocar o tubo em uma posição cômoda (fig. 10).

Ajuste do poder de sucção

Você pode ajustar o poder de sucção usando:

- o botão de controle do poder de sucção existente na alça ou (fig. 11)
- o botão de controle eletrônico do poder de sucção no aspirador de pó (somente em alguns modelos) (fig. 12)

Substituição

Substituição do coletor de pó

Sempre desligue o aparelho da tomada antes de substituir o coletor de pó.

Substitua o coletor de pó assim que o indicador de coletor de pó cheio na parte superior do aparelho mude permanentemente de cor.

- 1** Abra a tampa (fig. 13).
 - 2** Empurre a etiqueta de papelão do coletor de pó para trás (fig. 14).
 - 3** Puxe a etiqueta de papelão para cima e retire o coletor de pó do aparelho. (fig. 15)
- ▶ O coletor de pó é vedado automaticamente.
- 4** Coloque a borda inferior do novo coletor de pó na frente da saliência, na parte inferior do aparelho (1). Puxe a parte frontal do papelão do coletor de pó em sua direção (você ouvirá um clique) (2). (fig. 16)
 - 5** Feche a tampa.

Substituição de filtros

Sempre desligue o aparelho da tomada antes de substituir um filtro.

O aspirador de pó é equipado com um microfiltro ou um filtro HEPA.

Microfiltro (somente em alguns modelos)

Substitua o microfiltro a cada seis meses.

- 1** Para remover a grade do filtro, gire-a no sentido anti-horário (1) e puxe-a para fora (2) (fig. 17).
- 2** Remova o suporte do filtro da grade.
- 3** Remova o filtro antigo da grade.
- 4** Coloque o novo filtro na grade e encaixe-o na posição correta com o suporte (fig. 18).
- 5** Recoloque a grade do filtro no aparelho (1) e gire-a no sentido horário (2) (fig. 19).

Filtro HEPA (somente em alguns modelos)

Substitua o filtro HEPA a cada seis meses.

- 1** Para remover a grade do filtro, gire-a no sentido anti-horário (1) e puxe-a para fora (2) (fig. 17).
- 2** Remova o filtro HEPA (fig. 20).
- 3** Insira um novo filtro HEPA.
- 4** Recoloque a grade do filtro no aparelho (1) e gire-a no sentido horário (2) (fig. 19).

Filtro de proteção do motor

Substitua anualmente o filtro de proteção do motor:

- 1** Abra a tampa e retire o suporte do filtro do aparelho.
- 2** Insira um novo filtro no suporte (fig. 21).
- 3** Recoloque o suporte do filtro no aparelho (você ouvirá um clique') (fig. 22).

Limpeza

Sempre desligue o aparelho e desconecte-o da tomada da parede antes de limpar as peças.

Não lave as peças do aspirador de pó na lava-louças. Se necessário, limpe-as com um pano úmido.

- 1** Limpe o aparelho com um pano úmido.

Para guardar o aparelho (fig. 23)

- 1** Desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada de energia.
- 2** Pressione o botão de recolhimento do fio para recolher o fio.
- 3** Você pode guardar o aparelho de duas maneiras:
 - Insira a saliência do bocal no encaixe de descanso para o tubo e guarde o aparelho (fig. 10).
 - Guarde o aparelho e os acessórios na caixa ou no recipiente plástico de armazenamento fornecido.
- 4** Para guardar o aparelho, consulte a respectiva ilustração no início deste manual. Ela mostra como guardar o aparelho e os acessórios na caixa ou no recipiente plástico de armazenamento.

Acessórios

Se tiver dificuldade em obter coletores de pó, filtros ou outros acessórios para este aparelho, entre em contato com o Atendimento ao Cliente Philips do seu país ou consulte o folheto da garantia mundial.

Encomenda de coletores de pó

- Os coletores de pó em papel s-bag modelo clássico Philips TM estão disponíveis com o código FC8021.
- Os coletores de pó s-bag clínicos de alta filtragem Philips TM estão disponíveis com o código FC8022.
- Os coletores de pó em papel s-bag antiodor TM estão disponíveis com o código FC8023.
- Os coletores de pó s-bag de desempenho prolongado Philips TM para um maior tempo de limpeza sem necessidade de substituição estão disponíveis com o código FC8024.

Encomenda de filtros

- Os filtros HEPA estão disponíveis com o código FC8029.
- Os microfiltros estão disponíveis com o código de serviço 4322 000 38900.
- Os filtros de proteção do motor estão disponíveis com o código de serviço 4322 000 38890.

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 24).

Garantia e assistência técnica

Se necessitar de informações ou tiver algum problema, visite a página da Philips em **www.philips.com** ou contate o Atendimento ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips ou contate o Departamento de Assistência Técnica de Eletrodomésticos e Cuidados Pessoais Philips.

A caixa de armazenamento não está coberta pelos termos da garantia internacional.

Resolução de problemas

1 O poder de sucção não é suficiente.

- O coletor de pó pode estar cheio.

Se necessário, substitua-o.

- Talvez seja preciso substituir os filtros.

Se precisar, substitua-os.

- É possível que o botão do controle do poder de sucção na alça esteja aberto.

Feche-o.

- Pode ser que o botão do controle do poder de sucção (somente em alguns modelos) esteja em um ajuste baixo.

Regule o controle para um ajuste mais alto.

- O bocal, o tubo ou a mangueira talvez estejam entupidos. (fig. 25)
- Para remover a obstrução, desconecte o item obstruído e reconecte-o (o mais distante possível) pelo lado inverso. Ligue o aspirador de pó para forçar a entrada de ar pelo item obstruído na direção oposta.

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- 1 ที่ครอบ
- 2 ดึงเก็บฝุ่น
- 3 แผ่นกรองป้องกันมอเตอร์
- 4 ที่ใส่ถุงเก็บฝุ่น
- 5 ช่องต่อท่อดูดฝุ่น
- 6 หัวต่อท่อดูดฝุ่น
- 7 สัญญาณไฟแสดงเมื่อถุงเก็บฝุ่นเต็ม
- 8 ด้ามจับด้านบน
- 9 ปุ่มรีเซ็ตสายไฟ
- 10 ปุ่มควบคุมหลังการดูด (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 11 ปลั๊กไฟ
- 12 ปุ่มเปิด/ปิด
- 13 ช่องใส่ท่อ
- 14 แผ่นกรอง HEPA (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 15 ตะแกรงแผ่นกรอง
- 16 แผ่นกรอง Micro (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 17 ล้อหลัง
- 18 หัวดูดชอกชอน
- 19 หัวดูดขนาดเล็ก (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 20 หัวดูดพร้อมแปรง (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 21 ท่อดูดฝุ่นพร้อมด้ามจับและปุ่มปรับหลังการดูด
- 22 ส่วนประกอบของท่อดูดฝุ่นพลาสติก (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 23 ท่อดูดฝุ่นแบบ ปรับระดับได้ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 24 หัวดูดแบบผสม
- 25 ที่จับด้านหน้าเครื่อง
- 26 ล้อแบบลูกกลิ้ง
- 27 ปรอทแผ่นความร้อน

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่น หากปลั๊กไฟ สายไฟหรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- หากสายไฟชำรุด คุณควรรวนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต หรือบุคคลที่ได้รับการแต่งตั้งจากฟิลิปส์ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ควรเก็บเครื่องให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามดูดน้ำ, ของเหลวชนิดอื่นๆ หรือวัตถุไวไฟ หากต้องการดูดชิ้นเล็ก ควรรอให้ชิ้นนั้นเย็นตัวลงก่อนเสมอ
- หลังจากประกอบท่อยางดูดฝุ่น, ท่อดูดฝุ่น หรืออุปกรณ์เสริมต่างๆ เข้ากับเครื่องดูดฝุ่นและเปิดเครื่องแล้ว ห้ามนำอุปกรณ์ที่กล่าวมานั้นจ่อไว้ที่ตาหรือหู หรือมือไว้ในปาก
- เมื่อคุณใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อดูดชิ้นเล็ก, หวายละเอียด, ปูนขาว, ผงซีเมนต์ และสารอื่นๆ ที่คล้ายกัน ฝุ่นของถุงเก็บฝุ่นจะเกิดการอุดตัน ส่งผลให้ไฟแสดงถุงเก็บฝุ่นเต็มติดสว่างเพื่อเตือนให้ทราบว่าถุงเก็บฝุ่นเต็ม ให้เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่นแม้ว่าจะยังไม่เต็มก็ตาม
- ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นที่ไม่มีแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ เพราะจะทำให้มอเตอร์ชำรุดเสียหายและอายุการใช้งานของเครื่องสั้นลง
- ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นโดยไม่มิดถุงเก็บฝุ่นเด็ดขาด
- คุณควรใช้เฉพาะถุงเก็บฝุ่นชนิดทำด้วยกระดาษ Philips s-bag™ double-layer เท่านั้น

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

ก่อนใช้งานครั้งแรก

คุณสามารถดึงสวิตช์ออกจากภาชนะบรรจุถุงเก็บฝุ่นพลาสติกได้ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

ท่อยางดูดฝุ่น

- 1 ประกอบท่อยางเข้ากับเครื่อง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2) (รูปที่ 2)
- หมุนท่อยางออกจากเครื่องโดยหมุนในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา

ท่อดูดฝุ่นพลาสติก (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

- 1 ต่อท่อเข้าด้วยกัน โดยสอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่ (รูปที่ 3)
- 2 ต่อท่อเข้ากับด้ามจับ โดยสอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่ (รูปที่ 4)
- ดึงท่อแล้วหมุนเล็กน้อย เพื่อถอดท่อหรือส่วนประกอบของท่อออก
 - ใช้วิธีการเดียวกันนี้เพื่อประกอบและถอดอุปกรณ์เสริมอื่นๆ

ท่อดูดฝุ่นชนิดปรับระดับได้ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

- 1 กดปุ่มล็อกแบบสปริงของท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้ จากนั้นเลื่อนปุ่มล็อกเข้ากับช่องเปิดของท่อ
- 2 ต่อท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้เข้ากับด้ามจับ โดยสอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่
- ดึงท่อแล้วหมุนเล็กน้อย เพื่อถอดท่อออก
 - ใช้วิธีการเดียวกันนี้เพื่อประกอบและถอดอุปกรณ์เสริมอื่นๆ
- 3 ปรับความยาวของท่อ ให้มีความยาวพอเหมาะ ที่ทำให้คุณสามารถดูดฝุ่นได้ถนัดที่สุด โดยค้นสวิตช์เลื่อนของท่อดูดฝุ่นขึ้น จากนั้น จึงดันท่อส่วนล่าง ลงหรือ ดึงท่อส่วนล่างขึ้นตามความเหมาะสม (รูปที่ 5)

หัวดูดแบบผสม

- คุณสามารถใช้หัวดูดแบบผสม ทำความสะอาดพรม (ขนแปรงพื้นเข้า) หรือพื้นแข็ง (ขนแปรงพื้นออก)
- ในการทำความสะอาดพื้นแข็ง ให้ใช้เท้าดันสวิตช์โยกที่อยู่ด้านบนของหัวดูดแบบผสม แปรงจะยื่นออกมาจากช่องหัวดูด (รูปที่ 6)
 - ในการทำความสะอาดพรม ให้ใช้เท้าดันสวิตช์โยกอีกด้านหนึ่ง เพื่อให้แปรงพับเก็บเข้าไปในช่องหัวดูด (รูปที่ 7)

หัวดูดชอกชอน, หัวดูดขนาดเล็ก และ หัวดูดพร้อมแปรง

เครื่องดูดฝุ่นของคุณมีอุปกรณ์เสริมที่กล่าวถึงให้มาด้วยอย่างน้อยหนึ่งอย่าง

- 1 ต่อหัวดูดขนาดเล็ก, หัวดูดชอกชอน หรือหัวดูดพร้อมแปรง เข้ากับด้ามจับหรือท่อดูดฝุ่นโดยตรง (รูปที่ 8)
- 1 ใช้หัวดูดขนาดเล็กสำหรับดูดบริเวณแคบๆ เช่น แก้วและโซฟา
- 2 ใช้หัวดูดชอกชอน สำหรับดูดทำความสะอาดบริเวณมุมแคบๆ หรือที่ที่เข้าถึงยาก
- 3 ใช้หัวดูดพร้อมแปรงขนาดเล็ก ในการทำความสะอาดคอมพิวเตอร์ ขึ้นวางหนังสือ ฯลฯ

การใช้งาน

การดูดฝุ่น

- คุณสามารถหัวเครื่องดูดฝุ่น โดยจับที่ด้านหน้าหรือด้านบนของเครื่องได้ (รูปที่ 9)
- 1 ดึงสายออกมาจากเครื่องแล้วเสียบปลั๊กเข้ากับ เต้าเสียบไฟ
- 2 ใช้เท้ากดปุ่มเปิด/ปิดที่อยู่ด้านบน ของเครื่อง
- หากคุณต้องการหยุดชั่วคราว คุณสามารถพักท่อไว้ในตำแหน่งที่สะดวกโดยพักหัวดูดไว้ในช่องใส่ (รูปที่ 10)

การปรับความแรงในการดูดฝุ่น

คุณสามารถปรับความแรงของการดูดได้โดยใช้:

- ปุ่มปรับพลังการดูดบนด้ามจับ หรือ (รูปที่ 11)
- ปุ่มควบคุมพลังการดูดบนเครื่องดูดฝุ่น (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น) (รูปที่ 12)

การเปลี่ยนอะไหล่

การเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น

ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้ง ก่อนที่คุณจะเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น

เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่นทันทีที่ สัญญาณไฟแสดงถุงเก็บฝุ่นเต็มที่อยู่ด้านบนของเครื่องเปลี่ยนสีอย่างถาวร

28 ภาษาไทย

- 1เปิดฝัครอบออก (รูปที่ 13)
- 2ดันแถบกระดาษแข็งของถุงเก็บฝุ่นไปทางด้านหลัง (รูปที่ 14)
- 3ดึงแถบกระดาษแข็งขึ้น เพื่อดึงถุงเก็บฝุ่นออกจากเครื่องดูดฝุ่น (รูปที่ 15)

• ถุงเก็บฝุ่นจะถูกปิดผนึกโดยอัตโนมัติ
- 4วางด้านล่างของถุงเก็บฝุ่นใบใหม่ไว้ตรงด้านหน้าของสันที่ด้านล่างของเครื่อง (1) ดึงกระดาษแข็งด้านหน้าของถุงเก็บฝุ่นไปทางตัวคุณ (เสียงดัง 'คลิก') (2) (รูปที่ 16)
- 5ปิดฝัครอบ

การเปลี่ยนแผ่นกรอง

ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้ง ก่อนเปลี่ยนแผ่นกรอง

เครื่องดูดฝุ่นรุ่นนี้ใช้แผ่นกรอง Micro หรือแผ่นกรอง HEPA

แผ่นกรอง Micro (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

เปลี่ยนแผ่นกรอง Micro ทุกๆ 6 เดือน

- 1ในการถอดตะแกรงแผ่นกรอง ให้หมุนตะแกรงแบบทวนเข็มนาฬิกา (1) แล้วดึงตะแกรงออก (2) (รูปที่ 17)
- 2ถอดที่ใส่ถ้วยกรองออกจากตะแกรง
- 3ถอดแผ่นกรองเก่าออกจากตะแกรง
- 4ใส่แผ่นกรองอันใหม่ลงบนตะแกรง แล้วสอดแผ่นกรองให้เข้าที่กับฐานรอง (รูปที่ 18)
- 5ใส่ตะแกรงแผ่นกรองกลับเข้าไปในเครื่อง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2) (รูปที่ 19)

แผ่นกรอง HEPA (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

เปลี่ยนแผ่นกรอง HEPA ทุกๆ 6 เดือน

- 1ในการถอดตะแกรงแผ่นกรอง ให้หมุนตะแกรงแบบทวนเข็มนาฬิกา (1) แล้วดึงตะแกรงออก (2) (รูปที่ 17)
- 2ถอดแผ่นกรอง HEPA ออก (รูปที่ 20)
- 3ใส่แผ่นกรอง HEPA ใหม่
- 4ใส่ตะแกรงแผ่นกรองกลับเข้าไปในเครื่อง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2) (รูปที่ 19)

แผ่นกรองป้องกันมอเตอร์

ควรเปลี่ยนแผ่นกรองชนิดป้องกันมอเตอร์ปีละครั้ง

- 1เปิดฝัครอบแล้วดึง ที่ใส่แผ่นกรองออกจากเครื่อง
- 2ใส่แผ่นกรองอันใหม่ลงไปในที่ใส่แผ่นกรอง (รูปที่ 21)
- 3ประกอบที่ใส่แผ่นกรองกลับเข้าไปในเครื่อง (เสียงดัง 'คลิก') (รูปที่ 22)

การทำความสะอาด

ปิดสวิตช์เครื่องและดึงปลั๊กออกทุกครั้ง ก่อนทำความสะอาดส่วนประกอบ

ห้ามนำส่วนประกอบต่างๆ ของเครื่องดูดฝุ่นไปทำความสะอาดในเครื่องล้างจาน หากจำเป็น ให้ทำความสะอาดโดยใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

- 1ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง

การจัดเก็บ (รูปที่ 23)

- 1ปิดเครื่อง แล้วถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับ
- 2กดปุ่มม้วนเก็บสายไฟเพื่อทำการจัดเก็บ
- 3คุณสามารถจัดเก็บเครื่องได้ 2 วิธีดังนี้:

- พักท่อไว้โดยพักหัวดูดไว้ในช่องใส่ แล้วนำเครื่องไปเก็บที่อื่น (รูปที่ 10)

- ควรเก็บเครื่องและอุปกรณ์เสริมไว้ในกล่อง หรือภาชนะพลาสติกที่ให้มา

4 ในการจัดเก็บเครื่อง ให้ดูภาพที่แสดงการจัดเก็บในบทเริ่มต้นของคู่มือผู้ใช้ ซึ่งจะแสดงวิธีการจัดเก็บเครื่องดูดฝุ่นและอุปกรณ์เสริมในกล่องหรือภาชนะจัดเก็บพลาสติก

อุปกรณ์เสริม

หากคุณไม่สามารถหาซื้อถุงเก็บฝุ่น, แผ่นกรอง หรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ ของเครื่องดูดฝุ่นรุ่นนี้ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของฟิลิปส์ในประเทศของคุณ หรือศึกษาข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

การสั่งซื้อถุงเก็บฝุ่น

- ถุงเก็บฝุ่นแบบกระดาษ Philips Classic s-bag™ สำหรับเครื่องดูดฝุ่นนี้คือ รุ่น FC8021
- ถุงเก็บฝุ่นชนิดกรองเพื่อสุขอนามัย Philips Clinic s-bag™ สำหรับเครื่องดูดฝุ่นนี้คือ รุ่น FC8022
- ถุงเก็บฝุ่นชนิดดักด้วยกระดาษ Philips Anti-odour s-bag™ สำหรับเครื่องดูดฝุ่นนี้คือ รุ่น FC8023
- ถุงเก็บฝุ่น Philips Long Performance s-bag™ สำหรับการใช้งาน ได้นานมากขึ้นกับเครื่องดูดฝุ่นนี้คือ รุ่น FC8024

การสั่งซื้อแผ่นกรอง

- สั่งซื้อแผ่นกรอง HEPA โดยใช้รุ่น FC8029
- สั่งซื้อแผ่นกรอง Micro โดยใช้หมายเลขบริการ 4322 000 38900
- สั่งซื้อแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ โดยใช้หมายเลขบริการ 4322 000 38890

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 24)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.Philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV กล้องสำหรับจัดเก็บ ไม่ครอบคลุมอยู่ในเงื่อนไขของการรับประกันระหว่างประเทศ

การแก้ปัญหา

1 พลังในการดูดฝุ่นไม่เพียงพอ

- ถุงเก็บฝุ่นอาจจะเต็ม
- หากจำเป็น ให้เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น
- อาจต้องเปลี่ยนแผ่นกรองใหม่
- หากจำเป็น ให้เปลี่ยนแผ่นกรอง
- อาจมีการเปิดปุ่มปรับพลังการดูดบนด้ามจับอยู่ให้ปิดเสียก่อน
 - อาจมีการตั้งค่าปุ่มควบคุมพลังการดูด (เฉพาะบางรุ่น) ให้ต่ำ
- ตั้งค่าการควบคุม ให้สูงขึ้น
- หัวดูด ท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง อาจมีสิ่งอุดตัน (รูปที่ 25)
 - ในการจัดตั้งสิ่งอุดตัน ให้นำสิ่งที่อุดตันออก และต่อไว้อีกด้านหนึ่ง (ให้อยู่ในระยะใกล้เคียงที่สุดเท่าที่เป็นไปได้) เปิดเครื่องดูดฝุ่น เพื่อใช้แรงดูดสลายสิ่งอุดตันในอีกด้านหนึ่ง

一般說明 (圖 1)

- 1 蓋子
- 2 紙製集塵袋
- 3 馬達防護濾網
- 4 集塵袋支托架
- 5 軟管接口開口
- 6 軟管接口
- 7 集塵袋已滿指示燈
- 8 上握把
- 9 收線鈕
- 10 電子吸力控制裝置 (僅限於特定機型)
- 11 電源線插頭
- 12 開/關按鈕
- 13 安置槽
- 14 HEPA 濾網 (僅限於特定機型)
- 15 濾網柵口
- 16 微塵濾網 (僅適用於特定類型)
- 17 後輪
- 18 隙縫吸頭
- 19 小吸頭 (限特定機型)
- 20 清潔刷吸頭 (僅限於特定機型)
- 21 軟管 (附握把和吸力調節撥鈕)
- 22 塑膠吸塵管 (僅限於特定機型)
- 23 伸縮桿 (僅限於特定機型)
- 24 兩用吸頭
- 25 前端握柄
- 26 轉輪
- 27 機型標籤

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 當電線或產品本身受損時，請勿使用產品。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦或飛利浦合法授權的服務中心，或是具有相同資格的技師來進行更換，以免發生危險。
- 請勿讓孩童接觸本產品。
- 請勿用來吸水或任何其它液體。請勿吸取易燃性物質，且請勿吸取尚未完全冷卻的灰燼。
- 若已連接至吸塵器且吸塵器電源為開啟時，請勿將軟管、吸塵管或其他配件指向眼睛或耳朵，也請勿將其放入口中。
- 當您使用吸塵器來清除灰燼、細沙、石灰、水泥粉塵與類似物質時，紙製集塵袋上的細孔會逐漸阻塞，使得集塵袋已滿指示燈顯示集塵袋已滿。即使集塵袋並未全滿，也請更換集塵袋。
- 請勿在未安裝馬達防護濾網的時候使用本產品，否則可能會損壞馬達並縮短產品壽命。
- 請勿在未安裝集塵袋的時候使用本產品。
- 非常建議您使用飛利浦原廠 s-bag™ 雙層式紙質集塵袋。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

第一次使用前

您可以撕除塑膠儲藏容器上的貼紙 (僅限於特定機型)。

使用前準備

軟管

- 1 連接軟管時，請將它插入吸塵器中 (1) 並依順時針方向轉動 (2)。(圖 2)
- 若要拆下軟管，請先依逆時針方向轉動，然後再將它從吸塵器上拔出。

塑膠吸塵管 (僅限於特定機型)

- 1 將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端彼此相接，連接時稍微轉動。(圖 3)
 - 2 將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端，以連接吸塵管到軟管的握把上，連接時稍微轉動。(圖 4)
- 若要卸除吸塵管或吸塵管零件，請稍微轉動並將它拉開。
 - 可使用相同方法連接或卸除配件。

伸縮桿 (限特定機型)

- 1 按下伸縮桿上的彈簧鎖定按鈕，然後將彈簧鎖定鈕推進另一個吸塵管的開口。
 - 2 將伸縮桿連接至軟管上的握把。將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端，然後稍微轉動一下。
- 若要卸除吸塵管，只需要將吸塵管稍微轉動並拔出即可。
 - 可使用相同方法連接或卸除配件。
- 3 使用吸塵器時，請將伸縮桿調整到最適合的長度。您可以將吸塵管上的撥鈕向上推，同時將下載的吸塵管向下推或向上拉。(圖 5)

兩用吸頭

兩用吸頭適用於清潔地毯 (將毛刷條收起) 或硬質地板 (將毛刷條翻出)：

- 若要清理硬質地板，請以腳推壓兩用吸頭上的搖動開關，使毛刷條從吸頭殼體內伸出。(圖 6)
- 若要清理地毯，請按下搖動開關的另一端，使毛刷條縮回到吸頭殼體內。(圖 7)

隙縫吸頭、小吸頭與清潔刷吸頭

您的吸塵器隨附這三項附件之一或更多。

- 1 直接將小吸頭、縫隙吸頭或清潔刷吸頭連接至握把或吸塵管。(圖 8)
- 1 小吸頭可以用來進行小面積的清潔，例如椅墊及沙發等。
 - 2 縫隙吸頭可以用來清潔狹窄的角落，以及不容易到達的死角。
 - 3 小清潔刷吸頭可以用來清潔電腦、書櫃等地方。

使用此電器

使用吸塵器清潔

- 您可以握住吸塵器前端或頂部的握把部份來提起吸塵器。(圖 9)
- 1 請將電源線由吸塵器拉出，並將插頭插入牆上插座。
 - 2 用腳按下吸塵器頂部的開/關 (on/off) 按鈕，以開啟產品電源。
- 若您想要暫停片刻，請將吸頭上的突出物插入安置槽，以將吸塵管固定為便於使用的位置。(圖 10)

調整吸力

您可以利用下列方式來調整吸力：

- 握把上的吸力調節撥鈕，或 (圖 11)
- 吸塵器上的電子吸力控制裝置 (僅限於特定機型)。(圖 12)

更換

更換集塵袋

在更換集塵袋之前，請務必拔除電源插頭。

若吸塵器頂部的集塵袋已滿指示燈變色時，請立即更換集塵袋。

- 1 打開蓋子。(圖 13)
- 2 將集塵袋的紙板拉片向後推。(圖 14)
- 3 將紙板拉片向上拉，以將集塵袋從本產品中提起。(圖 15)
此集塵袋會自動封口。
- 4 將新的集塵袋下緣放入吸塵器底部的突出部份前端 (1)。將集塵袋的紙板前端往自己的方向拉 (會聽見「喀噠」一聲) (2)。(圖 16)
- 5 關上蓋子。

更換濾網

在更換濾網之前，請務必拔除電源插頭。

您的吸塵器配有微塵高效濾網或 HEPA 濾網。

微塵濾網 (僅適用於特定類型)

微塵濾網應每六個月更換一次。

- 1 若要拆下濾網罩，請先以逆時針方向轉動 (1)，然後再將它從吸塵器上拉出 (2)。(圖 17)
- 2 取出濾網罩上的濾網座。
- 3 取出濾網罩上的舊濾網。
- 4 請將新濾網裝入濾網座，並以濾網架將之固定。(圖 18)
- 5 將濾網罩放回到吸塵器內 (1) 並以順時針方向轉動 (2)。(圖 19)

HEPA 濾網 (僅限於特定機型)

HEPA 濾網應每六個月更換一次。

- 1 若要拆下濾網罩，請先以逆時針方向轉動 (1)，然後再將它從吸塵器上拉出 (2)。(圖 17)
- 2 取出 HEPA 濾網。(圖 20)
- 3 裝入新的 HEPA 濾網。
- 4 將濾網罩放回到吸塵器內 (1) 並以順時針方向轉動 (2)。(圖 19)

馬達防護濾網

請每年更換一次馬達防護濾網。

- 1 打開蓋子，將濾網座從吸塵器中拉出。
- 2 將新濾網裝入濾網座中。(圖 21)
- 3 將濾網座裝回吸塵器 (會聽見「喀噠」一聲)。(圖 22)

清潔

在清潔任何零件之前，請務必先關閉電源並拔除電源插頭。

請勿使用洗碗機來清洗任何吸塵器零件。若要清洗，請僅以濕布清潔即可。

- 1 用微濕的布清潔本產品。

收藏 (圖 23)

- 1 請關閉吸塵器開關，並將插頭從牆上插座拔下。
- 2 按下收線鈕，將電源線收回。
- 3 有兩種方法可以收納吸塵器：
 - 將吸頭上的突出物插入安置槽，以將吸塵管固定，然後再將吸塵器收藏起來。(圖 10)
 - 將吸塵器與其配件收藏在所附的箱子或塑膠儲藏容器中。
- 4 若要收納吸塵器，請參閱使用手冊開頭的收納圖，瞭解如何將吸塵器與其配件收藏在箱子或塑膠儲藏容器中。

配件

如果您在購買集塵袋、濾網或其他本產品配件上有任何困難，請連絡您所在國家/地區的飛利浦顧客服務中心，或查詢全球保證書。

訂購集塵袋

- 飛利浦 Classic s-bag™ 集塵袋型號為 FC8021。
- 飛利浦醫療級 Clinic s-bag™ 集塵袋型號為 FC8022。
- 飛利浦抗臭味 s-bag™ 集塵袋型號為 FC8023。
- 飛利浦長效 s-bag™ 集塵袋具有超長的清潔集塵效能，型號為 FC8024。

訂購濾網

- HEPA 濾網型號為 FC8029。
- 微塵濾網服務編號為 4322 000 38900。
- 馬達防護濾網服務編號為 4322 000 38890。

環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 24)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。
此收納盒不在全球保固範圍內。

故障排除

- 1 吸力不足。
 - 集塵袋可能已滿。
 必要時，請更換集塵袋。
 - 濾網可能需要更換。
 必要時，請更換濾網。
 - 握把上的吸力調節撥鈕可能為開啟狀態。
 請關閉撥鈕。

34 繁體中文

- 電子吸力控制鈕 (僅限於特定機型) 可能處於低吸力設定。

請將控制鈕設為較高的設定。

- 吸頭、吸塵管或軟管可能阻塞。(圖 25)
- 若要去除阻塞物，請拆除阻塞的部分，並將它以相反的方向 (盡可能地) 連接。打開吸塵器，使空氣以相反方向強制吹出阻塞的部分。

- شاید کشویی تنظیم قدرت مکش روی دستگیره باز باشد. کشویی را ببندید.
- شاید کنترل الکترونیکی قدرت مکش (فقط مدل‌های خاص) روی حالت ضعیف تنظیم شده باشند. قدرت مکش را روی حالت قویتر تنظیم نمایید.
- بررسی کنید که دهانک، لوله یا شیلنگ مسدود نشده باشند. (شکل ۲۵)
- برای رفع انسداد مورد مسدود شده را باز کرده و از طرف دیگر وصل کنید (تا آنجا که ممکن است). جارو برقی را روشن کنید تا هوا را با فشار به درون مورد مسدود شده در جهت مخالف وارد کنید.

تميز کردن

قبل از تميز کردن قسمتهای مختلف دستگاه، همیشه دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید. هیچ کدام از قطعات جارو برقی را در ماشین ظرف شویی نشویید. در صورت نیاز، قطعات را با يك پارچه نمدار تميز کنید.

۱ دستگاه را با يك پارچه نمدار تميز کنید.

نگهداری (شکل ۲۳)

۱ دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲ دکمه جمع کردن سیم را فشار دهید تا سیم برق جمع شود.

۳ می توانید دستگاه را به دو طریق ذخیره و نگهداری کنید:

- لبه روی دهانک را در شکاف پارک کردن روی لوله جا بزنید و سپس دستگاه را جابجا کنید (شکل ۱۰).
- دستگاه و لوازم آن را در جعبه یا محفظه پلاستیکی ارایه شده ذخیره کنید.

۴ برای ذخیره کردن دستگاه، عکس مربوط به ذخیره کردن دستگاه در انتهای این دفترچه راهنما را مشاهده کنید. این شکل به شما نشان می دهد که چگونه می توانید دستگاه و لوازم آن را در جعبه یا محفظه پلاستیکی ذخیره، نگهداری کنید.

تجهیزات

در صورتی که در تهیه کیسه ها، فیلترها یا سایر لوازم این دستگاه با مشکل روبرو هستید، لطفاً با مرکز مراقبت از مشتری در کشور خود تماس بگیرید یا به برگه ضمانت جهانی مراجعه کنید.

سفارش دادن کیسه های جارو

- کیسه های کاغذی Philips Classic s-bag™ تحت شماره FC8021 موجود می باشند.
- کیسه های کاغذی Clinic s-bag™ با فیلتراسیون بالا تحت شماره FC8022 موجود می باشند.
- کیسه های کاغذی Anti-odour s-bag™ تحت شماره FC8023 موجود می باشند.
- کیسه های بادوام Philips Long Performance s-bag™ برای تميز کردن طولانی تحت شماره FC8024 موجود می باشد.

سفارش دادن فیلتر

- فیلترهای HEPA تحت شماره FC8029 موجود می باشد.
- میکرو فیلتر تحت شماره سرویس 38900 4322 000 موجود می باشد.
- فیلترهای حفاظت از موتور تحت شماره سرویس 38890 4322 000 موجود می باشند.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست كمك می کنید (شکل ۲۴).

ضمانت و سرویس

اگر به اطلاعات نیاز دارید یا اگر با مسئله ای روبرو شدید، لطفاً از سایت اینترنتی به نشانی www.philips.com بازدید کنید. چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید. چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید. جعبه نگهداری دستگاه تحت پوشش مفاد ضمانت بین المللی نمی باشند:

عیب یابی

۱ قدرت مکش کافی نیست

- شاید کیسه جارو پر شده است.
- در صورت لزوم، کیسه جارو را تعویض کنید.
- شاید فیلترها نیاز به تعویض داشته باشند.
- در صورت لزوم، فیلترها را تعویض کنید.

- می توانید قدرت مکش را با استفاده از موارد زیر تنظیم کنید:
- سوئیچ کشویی تنظیم قدرت مکش روی دستگیره، یا (شکل ۱۱)
 - کنترل الکترونیکی قدرت مکش در جارو برقی (فقط مدل‌های خاص ۹ (شکل ۱۲).

تعویض

تعویض کیسه جارو

همیشه دستگاه را قبل از تعویض کیسه از برق جدا کنید.

همیشه بمحض تغییر رنگ دادن نشانگر دایم پر بودن کیسه جارو در بالای دستگاه، کیسه جارو برقی را تعویض کنید.

۱ در دستگاه را باز کنید (شکل ۱۳).

۲ زیانه مقوایی را بطرف عقب فشار دهید (شکل ۱۴).

۳ زیانه مقوایی را به طرف بالا بکشید تا کیسه را از دستگاه خارج کنید. (شکل ۱۵)

کیسه جارو بطور خودکار بسته می شود.

۴ لبه انتهایی کیسه جدید را مقابل لبه انتهایی دستگاه قرار دهید (۱). مقوا جلوی کیسه را بطرف خود بکشید ("کلیک") (۲). (شکل ۱۶)

۵ قاب را ببندید.

تعویض فیلترها

همیشه دستگاه را قبل از تعویض فیلتر از برق جدا کنید.

جاروی شما مجهز به میکرو فیلتر یا فیلتر HEPA می باشد.

فیلتر میکرو (فقط مدل‌های خاص)

فیلتر میکرو را هر شش ماه یکبار تعویض کنید.

۱ برای جدا کردن حفاظ فیلتر، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۱) و آن را بیرون بکشید (۲) (شکل ۱۷).

۲ نگهدارنده فیلتر را از حفاظ جدا کنید.

۳ نگهدارنده فیلتر قدیمی را از حفاظ جدا کنید.

۴ فیلتر جدید را روی حفاظ قرار داده و آن را دوباره در نگهدارنده فیلتر قرار دهید (شکل ۱۸).

۵ حفاظ فیلتر را مجدداً روی دستگاه قرار دهید (۱) و آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲) (شکل ۱۹).

فیلتر HEPA (فقط مدل‌های خاص)

فیلتر را هر شش ماه یکبار تعویض کنید.

۱ برای جدا کردن حفاظ فیلتر، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۱) و آن را بیرون بکشید (۲) (شکل ۱۷).

۲ فیلتر HEPA را بیرون بیاورید (شکل ۲۰).

۳ یک فیلتر HEPA جدید در دستگاه قرار دهید.

۴ حفاظ فیلتر را مجدداً روی دستگاه قرار دهید (۱) و آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲) (شکل ۱۹).

فیلتر حفاظت موتور

فیلتر حفاظت از موتور را سالی یکبار تمیز کنید.

۱ قاب را باز کرده و نگهدارنده فیلتر را از دستگاه بیرون بکشید.

۲ یک فیلتر جدید در نگهدارنده فیلتر قرار دهید (شکل ۲۱).

۳ نگهدارنده فیلتر را در دستگاه قرار دهید ("کلیک") (شکل ۲۲).

می توانید برچسبهای محفظه ذخیره پلاستیکی را جدا کنید (فقط مدل‌های خاص).

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

شیلنگ

- ۱ برای وصل کردن شیلنگ به دستگاه، آن را در دستگاه فشار داده و (۱) در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲) (شکل ۲).
- برای قطع کردن شیلنگ، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بگردانید و شیلنگ را از انتهای دستگاه بیرون بکشید.

لوله پلاستیکی (فقط مدل‌های خاص)

- ۱ برای وصل کردن قطعات لوله به یکدیگر، در حالیکه آنان را کمی می چرخانید با جا زدن بخش نازک در بخش پهنتر آنها را به یکدیگر وصل کنید. (شکل ۳)

- ۲ برای وصل کردن قطعات لوله به دستگیره شیلنگ، بخش نازک را در بخش پهنتر جا زده و آن را قدری بچرخانید (شکل ۴).
- برای جدا کردن لوله و بخشهای لوله، آنها را در حالی که می کشید قدری بچرخانید.
- از همین روش برای اتصال و جدا کردن ابزارها استفاده کنید.

لوله تلسکوپی (فقط مدل‌های خاص)

- ۱ دکمه ضامن فنری در بخش لوله تلسکوپی را فشار داده و دکمه ضامن را در روزنه بخش دیگر لوله جا بزنید.
- ۲ لوله تلسکوپی را به دستگیره شیلنگ وصل کنید. بخش باریک را در بخش پهنتر جا زده و قدری بچرخانید.
- برای جدا کردن لوله، آنها را در حالی که می کشید قدری بچرخانید.
- از همین روش برای اتصال و جدا کردن ابزارها استفاده کنید.
- ۳ لوله تلسکوپی را به اندازه طولی که هنگام جارو کردن راحت می باشید تنظیم کنید. کشویی روی لوله را به طرف بالا حرکت داده و بخش پایین لوله را به طرف پایین حرکت داده یا آن را بطرف بالا بکشید (شکل ۵).

دهانک ترکیبی

- می توانید از دهانک ترکیبی روی انواع فرش (نوار برس تو رفته باشد) و روی کف های سخت استفاده کرد (نوار برس بیرون آمده باشد).
- برای تمیز کردن کف، سوئیچ گهواره ای در بالای دهانک را با پای خود فشار دهید تا نوار برس از درون محفظه بیرون بیاید. (شکل ۶)
 - برای تمیز کردن فرش، سوئیچ گهواره ایی در طرف دیگر را فشار داده تا برس نواری در محفظه محو گردد. (شکل ۷)

دهانک شکاف، دهانک کوچک و دهانک برس دار

جارو برقی شما همراه با تعداد بیشتری از این سه نوع ابزار ارایه می شود.

- ۱ شما می توانید دهانک کوچک، دهانک شکاف یا برس کوچک را مستقیماً به دستگیره یا لوله وصل کنید (شکل ۸).

- ۱ از يك دهانك کوچک برای جارو کردن مناطق کوچک استفاده کنید، مثلاً صندلی و میل.
- ۲ از دهانک شکاف برای تمیز کردن گوشه های باریک یا مکانهای دور از دسترس استفاده کنید.
- ۳ از دهانک برس کوچک برای تمیز کردن کامپیوتر، قفسه های کتاب و موارد مشابه استفاده کنید.

استفاده از دستگاه

جارو کردن

- می توانید جارو را بصورت عمودی با استفاده از دستگیره جلو یا بالای دستگاه حمل کنید (شکل ۹).

- ۱ سیم برق را از دستگاه بیرون بکشید و دوشاخه را در پریز دیواری بزنید.

- ۲ دکمه روشن/خاموش در بالای دستگاه را برای روشن کردن دستگاه با پای خود فشار دهید.

- اگر می خواهید برای مدتی کار را متوقف کنید، می توانید لوله را با وارد کردن لبه دهانک در شکاف پارکینگ در موقعیتی مناسب قرار دهید (شکل ۱۰).

- 1 روکش
- 2 کیسه کاغذی
- 3 فیلتر حفاظت موتور
- 4 نگهدارنده کیسه گرد و خاک
- 5 مجرای اتصال شیلنگ
- 6 اتصال شیلنگ
- 7 نشانگر پر بودن کیسه جارو
- 8 دستگیره بالا
- 9 دکمه جمع کردن سیم
- 10 کنترل قدرت مکش الکترونیکی (فقط مدل‌های خاص).
- 11 دوشاخه برق
- 12 دکمه روشن/خاموش
- 13 شکاف پارکینگ
- 14 فیلتر HEPA (فقط مدل‌های خاص)
- 15 حفاظ فیلتر
- 16 فیلتر میکرو (فقط مدل‌های خاص)
- 17 چرخ عقب
- 18 دهانک شکاف
- 19 دهانک کوچک (فقط مدل‌های خاص).
- 20 دهانک برس (فقط مدل‌های خاص).
- 21 شیلنگ با دستگیره و کشویی تنظیم قدرت مکش
- 22 قطعات پلاستیکی لوله (فقط مدل‌های خاص)
- 23 لوله تلسکوپی (فقط مدل‌های خاص)
- 24 دهانک ترکیبی
- 25 دسته جلو
- 26 چرخ گردان
- 27 پلاک مدل

مهم

- این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.
- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
 - در صورتی که سیم و دو شاخه دستگاه آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
 - اگر سیم برق دستگاه صدمه دیده است، باید همیشه آن را مرکز سرویس تایید شده توسط شرکت Philips یا افرادی تایید شده دیگری برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض نمایند.
 - دستگاه را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.
 - هرگز آب یا هرگونه مایع دیگر را جارو نکنید. هرگز مواد قابل اشتعال و هرگز خاکستر را تا زمانی که سرد نشده باشد جارو نکنید.
 - هنگامی که جارو برقی روشن می باشد و شیلنگ به جارو وصل شده است، شیلنگ یا ابزار را به طرف چشمان یا گوش نگرفته یا آن را در دهان خود نگذارید.
 - هنگامی که از دستگاه برای جارو کردن خاکستر، ماسه نرم، آهک، گرد و غبار سیمان و موادی مشابه استفاده می کنید، منافذ ریز کیسه کاغذی دستگاه مسدود می شود. در نتیجه این کار، نشانگر پر بودن کیسه جارو نشان می دهد که کیسه پر می باشد. کیسه را تعویض کنید حتی اگر هنوز پر نشده باشد.
 - هرگز از دستگاه بدون فیلتر حفاظت موتور استفاده نکنید. این کار باعث آسیب رسیدن به موتور گردیده و عمر دستگاه را کوتاه می کند.
 - هرگز از دستگاه بدون کیسه استفاده نکنید.
 - قویا توصیه می شود که از کیسه جاروی دو لایه Philips s-bag™ استفاده کنید.
 - میزان نویز: $L_c = 84 \text{ dB[A]}$

میدانهای الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

- قد تكون الفلاتر في حاجة إلى الاستبدال.
- استبدلي الفلاتر إن لزم الأمر.
- قد يكون مفتاح قوة الشفط المنزلق الموجود على المقبض اليدوي في وضع الفتح.
- أغلقي المفتاح المنزلق.
- قد يكون مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط (طرز معينة فقط) مضبوطاً على إعداد منخفض.
- اضبطي مفتاح التحكم في قوة الشفط على إعداد أعلى.
- تأكدي من عدم انسداد فوهة الخرطوم أو الأنبوب أو الخرطوم. (شكل ٥٢)
- لإزالة العائق، قومي بفك القطعة المسدودة ثم وصلها (بأسرع ما يمكن) في وضع مقلوب. شغلي المكنسة الكهربائية حتى يتدفق الهواء في الاتجاه العكسي في القطعة المسدودة.

التنظيف

احرصي دائماً على إيقاف تشغيل الجهاز وفصل التيار الكهربائي عنه قبل الشروع في تنظيف أجزائه.

لا تقومي أبداً بتنظيف أي جزء من أجزاء المكنسة الكهربائية في غسالة الأطباق. استخدمى قطعة مبللة من القماش في تنظيف الأجزاء عند الضرورة.

١ استخدمى قطعة مبللة من القماش في تنظيف الجهاز.

التخزين (شكل ٣٢)

١ أوقفى تشغيل الجهاز وانزعى قابس المأخذ الرئيسي من مقبس الحائط.

٢ اضغطي على زر إعادة لف السلك الكهربائي.

٣ توجد طريقتين لتخزين الجهاز:

- أدخلى النوء الموجود على الفوهة في فتحة التخزين لإيقاف الأنبوب ثم ضعى الجهاز في مكان التخزين (شكل ٣١).
- خزنى الجهاز وملحقاته في الصندوق أو وعاء التخزين البلاستيك المزود.

٤ لتخزين الجهاز، اطلعي على الشكل التوضيحي لعملية التخزين في دليل المستخدم. يوضح لك هذا الشكل طريقة تخزين الجهاز وملحقاته في الصندوق أو وعاء التخزين البلاستيك.

الملحقات

إذا واجهت أي صعوبات في الحصول على أكياس تجميع الغبار أو الفلاتر أو الملحقات الأخرى الخاصة بهذا الجهاز، يرجى الاتصال بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك أو الاستعانة بكتيب الضمان العالمي.

طلب أكياس تجميع الغبار

- تتوافر أكياس تجميع الغبار الورقية التقليدية s-bag™ من Philips تحت رقم الطراز FC8021.
- تتوافر أكياس تجميع الغبار Clinic s-bag™ الطبية عالية الترشيح من Philips تحت رقم الطراز FC8022.
- تتوافر أكياس تجميع الغبار Anti-Odour s-bag™ عديمة الرائحة من Philips تحت رقم الطراز FC8023.
- تتوافر أكياس تجميع الغبار Long Performance s-bag™ ذات الأداء المستمر لأداء طويل جداً من التنظيف من Philips تحت رقم الطراز FC8024.

طلب الفلاتر

- تتوافر فلاتر HEPA تحت رقم الطراز FC8029.
- تتوافر الفلاتر الدقيقة (Micro) تحت رقم الخدمة 38900 4322 000.
- تتوافر فلاتر حماية الموتور تحت رقم الخدمة 38890 4322 000.

البيئة

- لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعدن من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٤٢).

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى المعلومات أو واجهت أي مشكلة في استخدام الجهاز، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو الاتصال بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). في حالة عدم وجود مركز خدمة عملاء في بلدك، اتجهي إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو اتصلي بقسم صيانة أجهزة Philips المنزلية أو الرعاية الشخصية BV.

صندوق التخزين غير مدرج ضمن بنود الضمان العالمي.

دليل حل المشكلات

١ قوة الشفط غير كافية.

- قد يكون كيس تجميع الغبار ممتلئ.
- استبدلي كيس تجميع الغبار إن لزم الأمر.

يمكنك ضبط قوة الشفط باستخدام:

- مفتاح قوة الشفط المنزلق الموجود على المقبض اليدوي (شكل ١١)
- أو مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط المزود في مكنستك الكهربائية (طرز معينة فقط) (شكل ٢١).

الاستبدال

استبدال كيس تجميع الغبار

احرصي دائماً على فصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل استبدال كيس تجميع الغبار.

استبدلي كيس تجميع الغبار بمجرد تغير لون مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار الموجود في الجزء العلوي من الجهاز بشكل دائم.

١ افتحي الغطاء (شكل ٣١).

٢ ادفعي قطعة الكرتون الموجودة في كيس تجميع الغبار إلى الخلف (شكل ٤١).

٣ اسحبي قطعة الكرتون إلى الأعلى لإخراج كيس تجميع الغبار من الجهاز. (شكل ٥١)
يتم إحكام قفل كيس تجميع الغبار بشكل تلقائي.

٤ ثبتي النتوء السفلي لكيس تجميع الغبار الجديد أمام النتوء السفلي الموجود في قاع الجهاز (١). اسحبي قطعة الكرتون الموجودة في الجزء الأمامي من كيس تجميع الغبار نحوك ("نفرة") (٢). (شكل ٦١)

٥ أغلقي الغطاء.

استبدال الفلاتر

احرصي دائماً على فصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل استبدال الفلتر.

تحصلين على مكنستك الكهربائية مزودة إما بفلتر Micro (دقيق) أو فلتر HEPA.

الفلتر الدقيق (طرز معينة فقط)

استبدلي الفلتر الدقيق كل ستة أشهر.

١ لك شبكة الفلتر. أدريها في عكس اتجاه عقارب الساعة (١) ثم اسحبها إلى الخارج (٢) (شكل ٧١).

٢ قومي بفك حامل الفلتر من الشبكة.

٣ قومي بفك الفلتر القديم من الشبكة.

٤ ركبي الفلتر الجديد على الشبكة وثبتيه بإحكام مستخدمة دعامة الفلتر (شكل ٨١).

٥ ركبي شبكة الفلتر مرة أخرى في الجهاز (١) ثم أدريها في اتجاه عقارب الساعة (٢) (شكل ٩١).

فلتر HEPA (طرز معينة فقط)

استبدلي فلتر HEPA كل ستة أشهر.

١ لك شبكة الفلتر. أدريها في عكس اتجاه عقارب الساعة (١) ثم اسحبها إلى الخارج (٢) (شكل ٧١).

٢ قومي بفك الفلتر HEPA (شكل ١٠٢).

٣ أدخلِي فلتر HEPA جديد.

٤ ركبي شبكة الفلتر مرة أخرى في الجهاز (١) ثم أدريها في اتجاه عقارب الساعة (٢) (شكل ٩١).

فلتر حماية الموتور

استبدلي فلتر حماية الموتور مرة واحدة سنوياً.

١ افتحي الغطاء ثم انزعي حامل الفلتر إلى خارج الجهاز.

٢ أدخلِي فلتر جديد في الحامل (شكل ١٢).

٣ ركبي حامل الفلتر مرة أخرى في الجهاز ("نفرة") (شكل ٢٢).

قبل الاستخدام لأول مرة

يمكنك إزالة الملصقات من على وعاء التخزين البلاستيك (طرز معينة فقط).

التجهيز للاستخدام

الخرطوم

- ١ لتوصيل الخرطوم، ادفعه في الجهاز (١) ثم أدريه في اتجاه عقارب الساعة (٢) (شكل ٢).
- لفصل الخرطوم، أدريه في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم انزعجه من الجهاز.

الأنبوب البلاستيك (طرز معينة فقط)

- ١ لتوصيل أجزاء الأنبوب مع بعضها البعض، أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع ثم أدريه قليلاً. (شكل ٣)
- ٢ لتوصيل الأنبوب بمقبض الخرطوم، أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع ثم أدريه قليلاً (شكل ٤).
- اسحب ثم أدري قليلاً لفصل الأنبوب أو لفصل أجزاءه.
- اتبع نفس الطريقة في توصيل وفك الملحقات.

الأنبوب التلسكوبي (طرز معينة فقط)

- ١ اضغط على زر القفل المحمل بزنبرك الموجود في جزء الأنبوب التلسكوبي ثم مرري زر القفل في الفتحة الموجودة بالجزء الآخر من الأنبوب.

- ٢ وصلي الجزء التلسكوبي من الأنبوب بمقبض الخرطوم. أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع ثم أدريه قليلاً.
- اسحب ثم أدري قليلاً لفصل الأنبوب.
- اتبع نفس الطريقة في توصيل وفك الملحقات.

- ٣ اضغطي الأنبوب التلسكوبي على الطول الذي تجديه ملائماً لك أثناء عملية التنظيف باستخدام المكنتسة الكهربائية. ادفعي المفتاح المنزلق الموجود على الأنبوب إلى الأعلى وادفعي الجزء السفلي من الأنبوب إلى الأسفل أو اسحبيه إلى الأعلى (شكل ٥).

فوهة التجميع

يمكن استخدام فوهة التجميع لتنظيف السجاد (حيث تكون أشرطة الفرشاة مطوية إلى الداخل) أو الأرضيات الصلبة (حيث تكون أشرطة الفرشاة مفردة إلى الخارج).

- لتنظيف الأرضيات الصلبة، ادفعي بقدمك المفتاح الهزاز الموجود بأعلى فوهة التجميع لإخراج أشرطة الفرشاة من المبيت. (شكل ٦)
- لتنظيف السجاد، اضغطي على المفتاح الهزاز الواقع على الجانب الآخر حتى يتم إدخال أشرطة الفرشاة في المبيت. (شكل ٧)

الفوهة المجوفة والفوهة الصغيرة وفوهة الفرشاة

عادة ما تكون مكنتستك الكهربائية مزودة بهذه الملحقات الثلاثة أو بما هو أكثر منها.

- ١ وصلي الفوهة الصغيرة أو الفوهة المجوفة أو فوهة الفرشاة بالمقبض اليدوي أو بالأنبوب مباشرة (شكل ٨).
- ١ استخدم الفوهة الصغيرة لتنظيف المناطق الضيقة، مثل أماكن الجلوس على المقاعد والأرائك، بالمكنتسة الكهربائية.
- ٢ استخدم الفوهة المجوفة لتنظيف الزوايا الضيقة أو الأماكن التي يصعب الوصول إليها.
- ٣ استخدم فوهة الفرشاة الصغيرة لتنظيف أجهزة الكمبيوتر وأرفف الكتب...إلخ.

استخدام الجهاز

التنظيف بالمكنتسة الكهربائية

- يمكنك حمل المكنتسة الكهربائية من المقبض الموجود في مقدمة الجهاز أو أعلاه (شكل ٩).

- ١ اسحب السلك الكهربائي من الجهاز وأدخلي قابس المأخذ الرئيسي في مقبس الحائط.

- ٢ اضغطي على الزر on/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) الواقع أعلى الجهاز بإحدى يديك لتشغيل الجهاز.
- إذا كنت ترغبين في التوقف المؤقت للحظة، أدخل التواء الموجود بالفوهة في فتحة التخزين لإيقاف الأنبوب في الوضع الملائم (شكل ١٠).

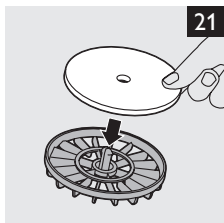
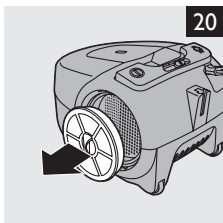
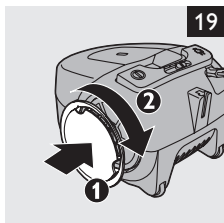
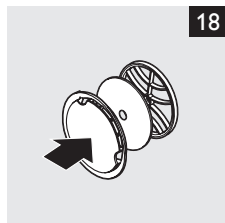
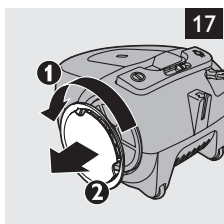
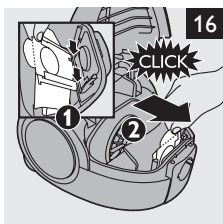
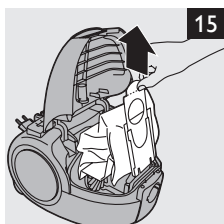
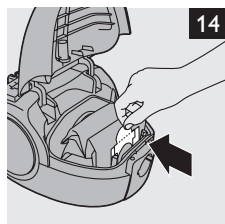
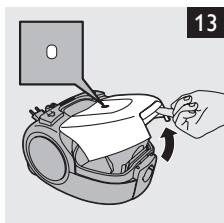
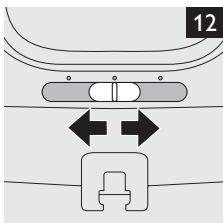
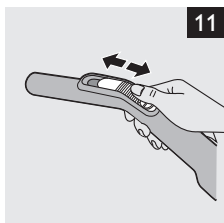
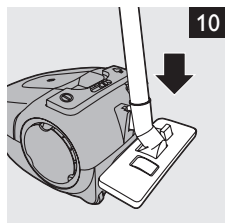
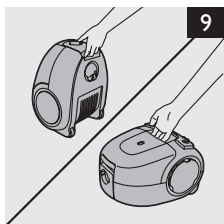
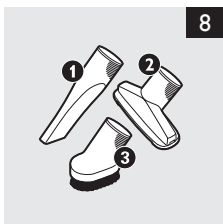
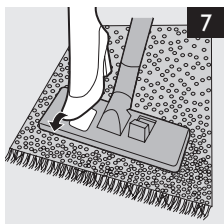
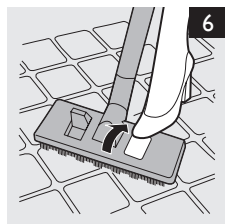
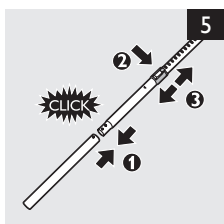
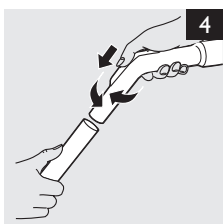
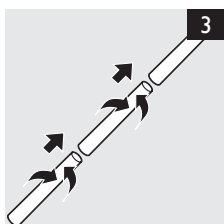
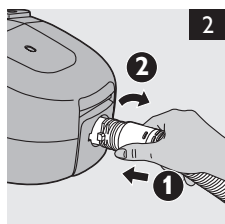
- 1 الغطاء
- 2 كيس ورقي لتجميع الغبار
- 3 فلتر حماية الموتور
- 4 حامل كيس تجميع الغبار
- 5 فتحة توصيل الخرطوم
- 6 وصلة الخرطوم
- 7 مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار
- 8 مقبض علوي
- 9 زر إعادة لف السلك الكهربائي للتخزين
- 10 مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط (طرز معينة فقط)
- 11 قابس المأخذ الرئيسي
- 12 الزر On/off (التشغيل / إيقاف التشغيل)
- 13 فتحة التخزين
- 14 فلتر HEPA (طرز معينة فقط)
- 15 شبكة الفلتر
- 16 الفلتر الدقيق (طرز معينة فقط)
- 17 العجلة الخلفية
- 18 فوهة مجوفة
- 19 فوهة صغيرة (طرز معينة فقط)
- 20 فوهة الفرشاة (طرز معينة فقط)
- 21 خرطوم مزود بمقبض ومفتاح منزلق لقوة الشفط
- 22 أجزاء الأنبوب البلاستيك (طرز معينة فقط)
- 23 أنبوب تلسكوبي (طرز معينة فقط)
- 24 فوهة التجميع
- 25 مقبض أمامي
- 26 عجلة دوارة
- 27 صفحة الطراز

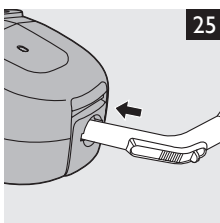
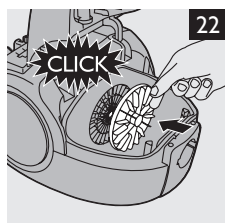
هام

- يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.
- تأكد من موائمة مستوى الفولتية الموضح على الجهاز لفولتية مغذيات الكهرباء المحلية قبل توصيل الجهاز بالكهرباء.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف القابس أو سلك التيار الكهربائي أو الجهاز نفسه.
- في حالة تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله عن طريق Philips أو أي مركز صيانة معتمد منها أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل، وذلك لتفادي الخطر.
- احتفظي بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم الجهاز في شطف الماء أو أي سائل آخر. لا تستخدم الجهاز على الإطلاق في شطف المواد القابلة للاشتعال ولا الرماد حتى يصبح بارداً.
- لا توجهي الخرطوم أو الأنبوب أو أي ملحقات أخرى نحو العينين أو الأنف ولا تضعيه في فمك عندما يكون موصلاً بالمكنسة الكهربائية أثناء تشغيلها.
- تنسد فتحات كيس تجميع الغبار الورقي إذا قمت باستخدام الجهاز لشفط الرماد والرمال الدقيقة والجير وغبار الأسمنت وما شابه ذلك من مواد، ونتيجة لذلك، يشير مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار إلى امتلاءه. استبدلي كيس تجميع الغبار حتى إذا لم يكن قد امتلأ بعد.
- لا تستخدم الجهاز على الإطلاق بدون فلتر حماية الموتور. يؤدي ذلك إلى تلف الموتور وتقليل عمر الجهاز.
- لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بدون كيس تجميع الغبار.
- يوصى بشدة باستخدام أكياس تجميع الغبار الورقية مزدوجة الطبقات Philips من s-bag™.
- مستوى الضجيج: $LC = 48$ ديسبل (أمبير)

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

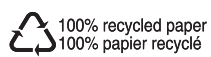
هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.







www.philips.com



4222.003.3349.3